



## ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2026-02 (02 February 2026)

# Protecting Workers Going Aloft



With a few more months left in which substantial amounts of snow may fall and collect on the roofs of intermodal freight containers that populate our marine terminals and depots, it's important for terminal operators (and workers) to appreciate that most (if not all) States have enacted laws which mandate that such snow accumulations must be cleared before entry onto roadways. In example, here's a link to New Jersey's statute: <https://law.justia.com/codes/new-jersey/title-39/section-39-4-77-1/>

**Please take particular note of 39-4-77-1 (b), which reads:**

*(b) in the case of any trailer or semitrailer being drawn by a motor vehicle or of any vehicle or combination of vehicles carrying an intermodal freight container, **the person**, including, but not limited to a shipper or consignee, who is in physical possession of the trailer, semitrailer, or container at the time snow or ice accumulates on such trailer, semitrailer, or container shall be responsible for removing the accumulated snow or ice from the trailer, semitrailer, or container and shall be liable for a violation of the duty to remove accumulated snow or ice prior to operation of a motor vehicle pursuant to paragraph (1) of this subsection. If the driver of the motor vehicle was not in physical possession of the trailer, semitrailer, or container at the time the snow or ice accumulated, then such driver shall not be liable for a violation of paragraph (1) of this subsection.*  
[Emphasis supplied]

**Got an OSH-related question? Write to the JSC at: [blueoceana@optonline.net](mailto:blueoceana@optonline.net)**

## Working Together for the Benefit of All

ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



# ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

**Circular de SST 2026-02** (02 de Febrero de 2026)

## **Protegiendo a los Trabajadores que Suben al Avión**



Faltan algunos meses en los que pueden caer cantidades importantes de nieve y acumularse en los techos de los contenedores de carga intermodales que pueblan nuestras terminales y depósitos marítimos, y es importante que los operadores de terminales (y los trabajadores) comprendan que la mayoría de los estados (si no todos) han promulgado leyes que exigen que dichas acumulaciones de nieve se despejen antes de ingresar a las carreteras. Por ejemplo, aquí hay un enlace al estatuto de Nueva Jersey: <https://law.justia.com/codes/new-jersey/title-39/section-39-4-77-1/> [En Inglés]

**Tenga en cuenta especialmente el artículo 39-4-77-1 (b), que dice:**

(b) En el caso de cualquier remolque o semirremolque arrastrado por un vehículo de motor o de cualquier vehículo o combinación de vehículos que transporte un contenedor de carga intermodal, la persona, incluyendo, entre otros, un expedidor o destinatario, que esté en posesión física del remolque, semirremolque o contenedor en el momento en que se acumule nieve o hielo en dicho remolque, semirremolque o contenedor será responsable de retirar la nieve o el hielo acumulados en el remolque, semirremolque o contenedor y será responsable del incumplimiento de la obligación de retirar la nieve o el hielo antes de la operación de un vehículo de motor, de conformidad con el párrafo (1) de este apartado. Si el conductor del vehículo motorizado no estaba en posesión física del remolque, semirremolque o contenedor en el momento en que se acumuló la nieve o el hielo, dicho conductor no será responsable de una infracción del párrafo (1) de esta subsección.

¿Tiene alguna pregunta sobre SST? Escriba al JSC a: [blueoceana@optonline.net](mailto:blueoceana@optonline.net)

## **Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos**

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



## COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2026-02 (02 Février 2026)

### Protection des Travailleurs en Hauteur



Alors qu'il reste encore quelques mois durant lesquels d'importantes quantités de neige risquent de tomber et de s'accumuler sur les toits des conteneurs de fret intermodaux qui peuplent nos terminaux et dépôts maritimes, il est important que les exploitants de terminaux (et les travailleurs) comprennent que la plupart (sinon tous) des États ont promulgué des lois qui exigent que ces accumulations de neige soient dégagées avant l'accès aux routes. À titre d'exemple, voici un lien vers la loi du New Jersey:

<https://law.justia.com/codes/new-jersey/title-39/section-39-4-77-1/> [En Anglais]

#### **Veuillez porter une attention particulière à l'article 39-4-77-1 (b), qui stipule:**

(b) Dans le cas d'une remorque ou d'une semi-remorque tractée par un véhicule à moteur, ou d'un véhicule ou ensemble de véhicules transportant un conteneur de fret intermodal, la personne, notamment l'expéditeur ou le destinataire, qui a la possession matérielle de la remorque, de la semi-remorque ou du conteneur au moment où de la neige ou de la glace s'y accumule, est responsable du déneigement ou du dégivrage de la remorque, de la semi-remorque ou du conteneur et est passible de poursuites pour manquement à l'obligation de déneiger ou de dégivrer avant la mise en service d'un véhicule à moteur, conformément au paragraphe (1) du présent article. Si le conducteur du véhicule automobile n'avait pas la remorque, la semi-remorque ou le conteneur en sa possession au moment de l'accumulation de neige ou de glace, il ne sera pas tenu responsable d'une infraction au paragraphe (1) du présent article.

**Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à: [blueoceana@optonline.net](mailto:blueoceana@optonline.net)**

### Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.